Carta de Sankirtana

Brasil - Febrero 2014 - Edición #55

"Los libros son la base, la prédica es la esencia, la pureza es la fuerza y la utilidad es el principio"

A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada

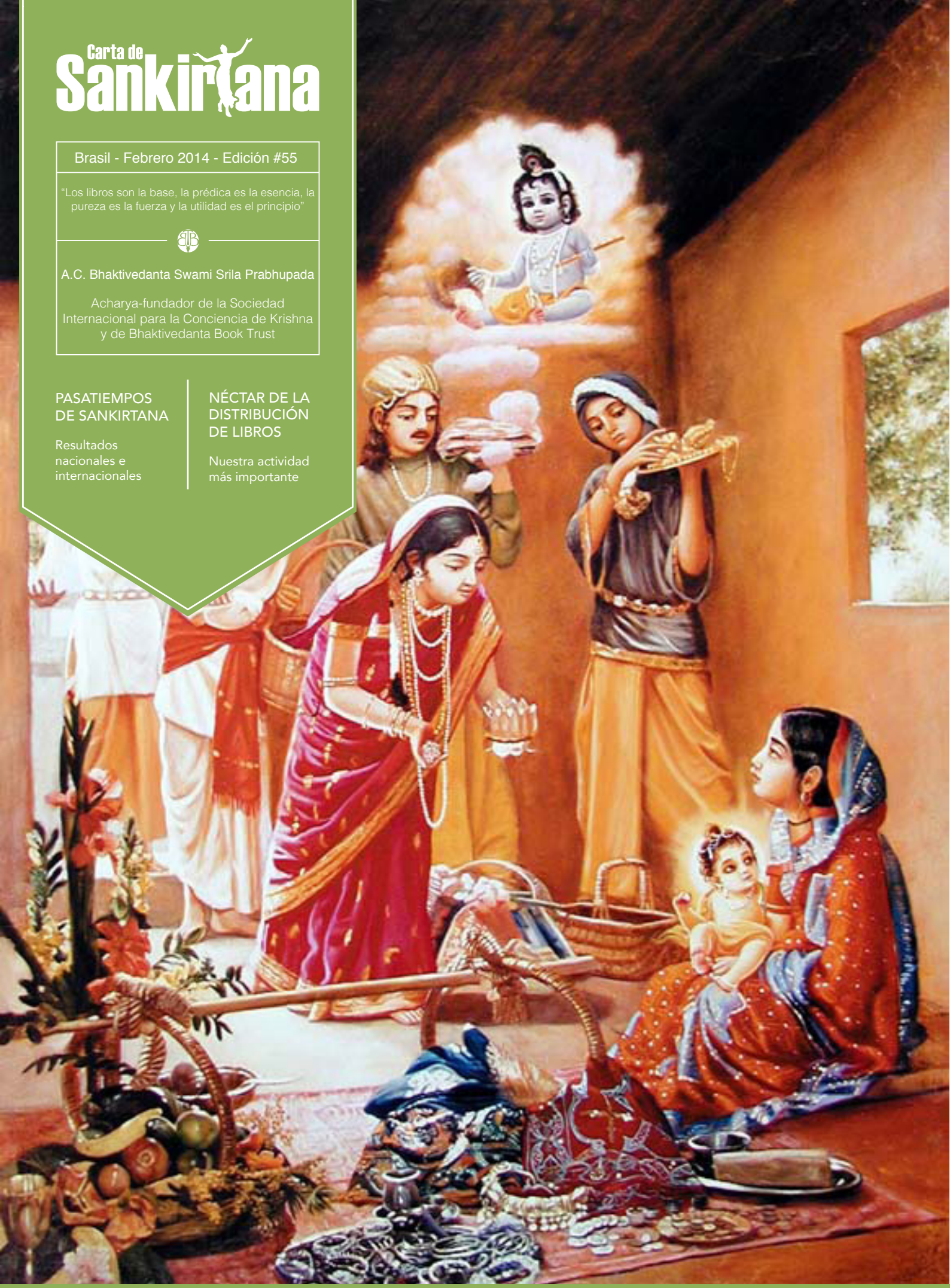
Acharya-fundador de la Sociedad Internacional para la Conciencia de Krishna y de Bhaktivedanta Book Trust

PASATIEMPOS DE SANKIRTANA

Resultados nacionales e internacionales

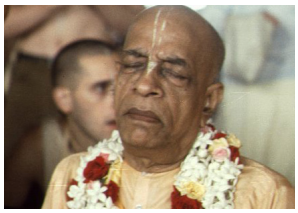
NÉCTAR DE LA DISTRIBUCIÓN DE LIBROS

Nuestra actividad más importante



"Tu entusiasmo a la hora de distribuir libros me satisface muchísimo" - A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada

Contenido - Edición 55 - Febrero 2014



Editorial

Aravinda das, Director de BBT México y Centroamérica

Pág. 03

Néctar de la distribución de libros

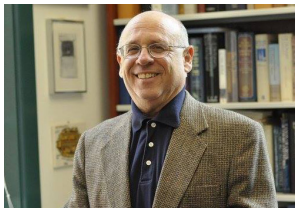
Nuestra actividad más importante

Pág. 04

Reportaje especial

El rescate trascendental en la frontera entre Venezuela y Colombia

Pág. 6



Entrevista

Con el idealizador del programa Krishna West, Hridayananda Dasa Gosvami.

Pág. 15

Resultados de sankirtana

Resultados nacionales e internacionales

Pag 11

Noticias de sankirtana

Historias alrededor del mundo

Pag 14

THE BHAKTIVEDANTA BOOK TRUST

SANKIRTANA BOOKS

Contato:
cartadesankirtana@gmail.com

Expediente

Coordinador: Hanuman das; Damayanti devi dasi.• **Editora jefe:** Damayanti devi dasi. • **Editor:** Nanda Kumara das. • **Equipo de redacción:** Damayanti devi dasi; Krishna-kripa devi dasi; Nanda Kumara das; Narada Muni das. • **Diagramación:** Krishna-kripa devi dasi. • **Revisión y traducción:** Damayanti devi dasi.

Editorial

Respetables predicadores, misioneros y distribuidores de libros de Latinoamérica:

Por favor acepten mis humildes y respetuosas reverencias.
Todas las glorias a Srila Prabhupada.

Permítanme hacer una reflexión sobre lo que Srila Prabhupada decía en relación a que los libros son Deidades en si mismos y que cuando viajamos distribuyendo libros podemos adorarlos en nuestro altar como tales.

En nuestras manos tenemos la literatura más maravillosa, y los distribuidores de libros deben ser concientes de ello leyendo estos libros, adorándolos, cuidándolos, transportándolos y distribuyéndolos. A su vez, los libros, como Deidades vivientes muy concientes de sus siervos, aceptarán su servicio y reciprocarán con ellos de formas muy íntimas.

Cuando un devoto se consagra a vivir por los libros de Srila Prabhupada, realiza un pacto de amor tan sagrado como el de la iniciación o el casamiento, y entrega todo por los libros, orando siempre a los libros, recibiendo *siksa* de los libros, recibiendo regaños amorosos de los libros, recibiendo refugio, recibiendo amor por Krishna y Sus devotos, recibiendo fuerza para ayudar a otras almas que han olvidado a Krishna. Los libros de Srila Prabhupada son Srila Prabhupada mismo, porque el devoto puro se encuentra en la forma de vibración sonora en sus libros.

Los *acaryas* nos han enseñado el secreto para tener fuerza cuando distribuimos libros. Hay tres pasos:

Vaishnava seva es aceptar que no somos predicadores, sino asistentes de Srila Prabhupada y sus devotos puros, y tenemos que servirles para complacerles, orando para que se sientan satisfechos con nosotros. En la medida en que tengamos éxito en complacer a los devotos, *nama ruci*, el gusto por cantar, se manifestará, y *tad gada mula hantri*, la enfermedad de la apatía por cantar se curará. Al cantar con con actitud de respeto, *jiva doya*, o el sentimiento de querer ayudar a los demás brindádoles al devoto puro en la forma de sus libros, se manifestará.

El deseo de distribuir libros por un sentimiento de piedad material es favorable, pero para poder sostenerlo a lo largo del tiempo tiene que desarrollarse, en alguna medida, esa fuerza espiritual que otorgan los tres pasos que recomiendan nuestros *acaryas*.

Deseamos que este año, todos los siervos de los libros, los que están detrás de las cortinas y los que están en el escenario de la distribución directa, podamos crecer en una actitud de respeto, consiguiendo naturalmente que haya más distribución de libros en Latinoamérica.

Su siervo,

– Aravinda das
Director de BBT México y Centroamérica

1. Distribución de libros

Nuestra actividad más importante

1.5 La distribución de libros es la base de la prédica

Festivales: "¿Vendéis muchos libros allí?"

La prédica asume muchas formas, pero Srila Prabhupada hizo hincapié en que la prédica debe vincularse a la distribución de libros e inspirar a las personas a que los lean.

Me siento especialmente feliz de que estéis realizando tantos festivales en las universidades y escuelas. ¿Vendéis muchos libros allí? Ese es el éxito de tu festival: que las personas compren muchos libros. En nuestro festival de Dheli vendimos más de doce mil *Back to Godhead*.

Carta a Jagadisa,
17 de diciembre de 1971

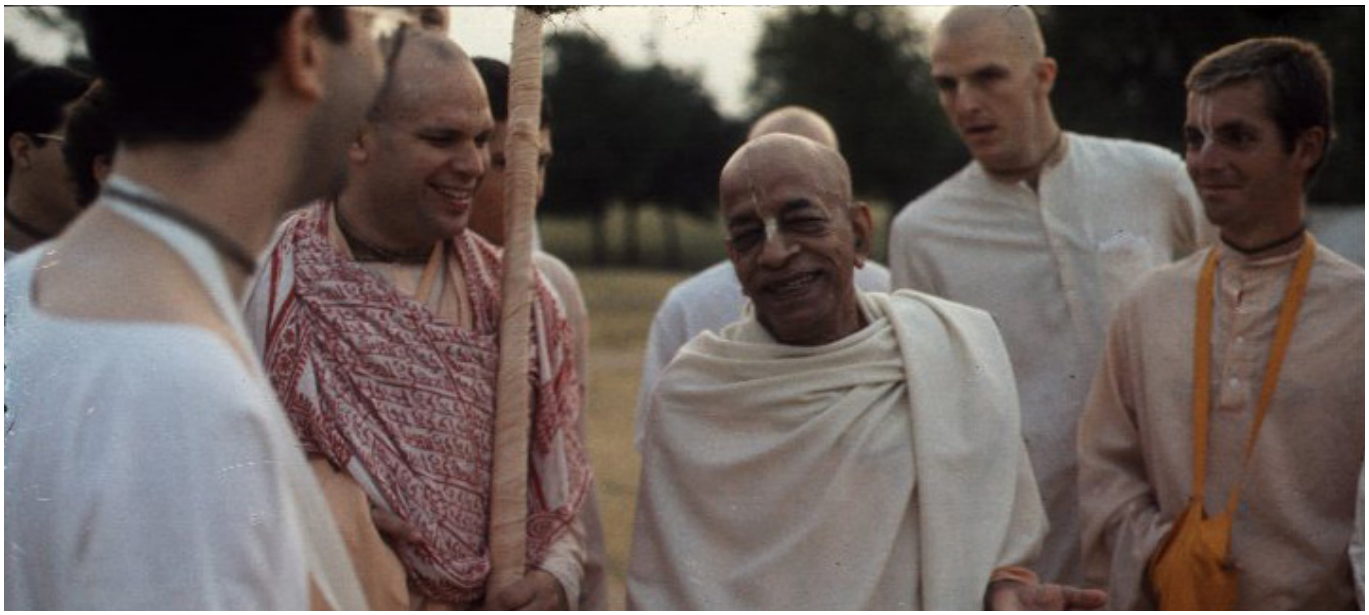
Es muy alentador saber que el trabajo con nuestra *Back to Godhead* y los demás libros está llevándose a cabo. En realidad, la producción y distribución de libros es nuestro compromiso más importante. Todos los demás compromisos culminan en este fin: distribuir libros.

Carta a Tamal Krishna Goswami,
27 de julio de 1973

Es muy alentador escucharte decir que estás introduciendo este movimiento para la conciencia de Krishna en las escuelas y universidades. Ésta también es una oportunidad ideal para distribuir nuestros libros, así que debes hacer todo el esfuerzo posible en este sentido. Estos libros son tan potentes que cualquiera que los lea se volverá conciente de Krishna. Por eso, distribuir libros es un servicio muy valioso.

Carta a John Milner,
22 de abril de 1971

Estoy muy satisfecho por saber que estás aumentando tu distribución de nuestros libros y revistas. Esta es una buena señal de que tu prédica también es fuerte. Esta es una buena señal de que tu prédica también es fuerte.



Cuando más aumentes tu fuerza en la prédica, más vas a continuar vendiendo libros. Lo que más quiero es que mis libros se distribuyan ampliamente.

Carta a Nityananda,
17 de diciembre de 1971

Dondequiera que haya fuerza en la prédica, también habrá éxito, no importa si es un espectáculo en un *pandal*, consiguiendo miembros, o viajando en *sankirtana*. Sea lo que sea, mantén nuestra posición fuerte de pureza en el trabajo rutinario y predica y distribuye literatura. Eso es todo.

Carta a Giriraja,
28 de diciembre de 1971

Los libros van a cualquier lugar

Rohinisuta Dasa: Estos libros y este *mantra* van a cualquier lugar. Nosotros tan sólo tenemos que ser sus siervos. Ellos pueden ir a lugares en que nosotros ni siquiera podemos imaginarnos yendo. Cuando vamos por las calles, el sonido del *maha-mantra* Hare Krishna llega a las oficinas y departamentos, donde nosotros nunca podríamos llegar, y así las personas lo escuchan. Los libros también van a cualquier lugar. Ellos van para acá y para allá, y encuentrar a las personas que los leerán. Ellos son inteligentes. Ellos encontrarán a sus clientes, sus devotos. Si queremos convertirnos en instrumentos, debemos tener fe en el nombre de Krishna y los libros de Krishna. El *Srimad-Bhagavatam* y el *Bhagavad-gita* no son diferentes de Krishna. Y cuando entendemos esto, nos purificamos. Entonces podemos decir que tenemos fe, *sraddha*. Sin *sraddha* no podemos progresar. La primera cosa que necesitamos es *sraddha*, fe en las instrucciones de Krishna y el maestro espiritual, fe en el poder de sus palabras, y fe en el poder de sus libros. Y por encima de todo, los predicadores deben tener fe en todas las circunstancias.

EL RESCATE TRASCENDENTAL

Al enterarnos de que debíamos ir a la frontera entre Venezuela y Colombia para buscar 52 cajas de libros, pensamos: "¿Qué estarán planeando nuestros traviesos jefes de *sankirtana*, el Señor Gauranga y el Señor Nityananda?".

Venezuela se encuentra en una guerra civil por un intento de golpe de estado. Cuando llegamos a Cúcuta (Colombia), nos dimos cuenta que la situación en la frontera era realmente tensa, pues el puente fronterizo tenía militares tanto del lado de Venezuela como del de Colombia. También había grupos armados ilegales, aprovechando el caos y la confusión para llevar a cabo sus actividades.

Las carreteras en Venezuela estaban bloqueadas por los manifestantes, y ningún vehículo público o privado, ni siquiera las motos, podían transitarlas. San Cristóbal y Caracas, entre otras, estaban totalmente bloqueadas, y cualquier automotor que intentara entrar o salir de la ciudad era incinerado.

Así que llegamos a Cúcuta, y luego de encontrar un lugar donde hospedarnos, llamamos al conductor que transportaba nuestras Deidades en forma de libros. Confiábamos en que los libros ya estarían en San Antonio, pues nos habían avisado que llegarían el miércoles y ya era jueves. El conductor del camión nos informó que la situación de seguridad pública era crítica, sin embargo nos pidió que fuéramos pacientes, pues él iba a hacer todo lo posible por llevar los libros a la frontera el viernes.

Nos tranquilizamos al saber que los libros estaban a salvo, y mientras la situación se solucionaba, los devotos y devotas comenzamos a hacer *sankirtana* en Cúcuta.

El viernes por la mañana nos volvimos a comunicar con el conductor, don José, pero en esta ocasión lo escuchamos muy agitado: nos dijo que la situación era muy complicada, y que él, su camión y nuestros valiosos libros se encontraban en inminente peligro. Los manifestantes habían quemado un camión de paquetería que había intentado salir de San Cristóbal. Don José también nos dijo que llevaba una semana sin poder movilizarse. "Si no puedo sacar los libros, no se qué va a pasar con ellos", afirmó don José.

Esta noticia agitó nuestro corazón y comenzamos a preocuparnos por el bienestar de los libros. Vrajendra Kumara tranquilizó a don José, diciéndole que si los libros no llegaban el lunes, nosotros mismos iríamos

a buscarlos. El DSAL intensificó sus oraciones, porque si los libros no llegaban, todo el esfuerzo por hacer el maratón en Colombia sería un fracaso.

El sábado en la mañana cruzamos la frontera para hablar con el representante de la empresa transportadora, pero para nuestra sorpresa la empresa había cerrado por la situación de violencia. Entonces decidimos regresar a Colombia en autobús, pero la aventura estaba empezando: habían cerrado la frontera. Sólo se podía cruzar caminando, y bajo propia responsabilidad.

Observamos el panorama: el ambiente estaba tenso pero se podía pasar, así que decidimos cruzar. Había muchos militares, y cuando estábamos a punto de llegar al lado colombiano, se desató un enfrentamiento entre los manifestantes y la fuerza pública. Seguimos caminando y de repente se escucharon explosiones detrás de nosotros, pues tan sólo estábamos a unos metros de los disturbios. Todas las personas empezaron a correr, lanzando piedras, y los policías comenzaron a perseguir a los manifestantes. Nosotros salimos ilesos, y pudimos sentir que Krishna nos protegió todo el camino hasta llegar a Cúcuta.

Ese mismo día escribimos un reporte a nuestro líder Aravinda Das: ¨Si los libros no llegan el lunes, vamos a ir a buscarlos nosotros mismos, pase lo que pase", dijo Vrajendra Kumara das.

Prabhu Aravinda Das nos envió todas sus bendiciones y escribió a nuestros maestros espirituales, Su Santidad Guru Prasad Swami, Su Santidad Bhakti Bhusana Sawmi y Hanumatpresaka Swami, quienes siempre están pendientes de nuestros movimientos de *sankirtana*.

Su Santidad Guru Prasad Swami nos escribió enviando sus bendiciones y previniéndonos de que arriesgáramos nuestras vidas. Nos relató un pasatiempo en el que su Divina Gracia Srila Prabhupa había escrito a unos devotos que estaban dispuestos a arriesgar su propia vida para intentar entrar en Pakistán. Sin embargo, Prabhupada les pidió que regresaran, que era muy arriesgado. También nos dijo que midiéramos la situación y volviéramos si era necesario.

Aravinda Das estaba muy preocupado y compartía la decisión de Su Santidad Guru Prasad Swami. Insistió que si fuera necesario ir, que al menos las devotas no fueran. Incluso nos propuso otras medidas y nos instruyó a que cantáramos las rondas lo mejor que pudiéramos y que saliéramos a *sankirtana,* pues de esta manera Krishna nos daría la respuesta.

El lunes temprano, después de cantar las rondas, salimos nuevamente con la idea de traer los libros de regreso. Tomamos un bus y mientras nos dirigíamos a la frontera escuchamos a los lugareños comentando la situación. Decían que había habido una balacera y que un grupo de traficantes habían cerrado por completo el paso fronterizo. Nosotros nos miramos y empezamos a reír preguntándonos: "¿Y ahora qué vamos a hacer?". Se respiraba un ambiente de miedo e incertidumbre. Esta vez la frontera

estaba cerrada varios kilómetros a la redonda, así que tuvimos que caminar hasta el puente y, efectivamente, la situación que encontramos era crítica. En la mitad del puente, una barricada de traficantes impedía el paso. Había cientos de personas tratando de cruzar. Teníamos que caminar uno detrás del otro por medio de la multitud. Vrajendra kumara das iba primero, luego Acintyarupa das y por último Bhakta Daniel.

Llegamos a la barricada con la *japa* en la mano y los libros en la mente. No paramos de cantar ni un momento, empezamos a llegar cerca de la línea de traficantes, pasamos por delante de las personas que llevaban horas tratando de pasar, y por un arreglo divino nos abrieron paso. Atónitos con nuestros atuendos de monjes y nuestras cabezas rapadas, levantaron la barricada sin decir nada.

Pasamos la frontera sin saber cómo, pero allí estábamos, riéndonos, no lo podíamos creer. Luego empezamos a caminar tratando de conseguir un trasporte hasta San Cristóbal, pero no había ningún tipo de movimiento automotor. La única opción era contratar 3 motos que nos llevaran hasta la mitad del trayecto entre San Antonio y San Cristóbal, y a partir de ahí tendríamos que atravesar a pie las barricadas de los manifestantes hasta llegar a San Cristóbal.

Todas las personas nos decían que era muy peligroso, incluso el día anterior habían matado a 3 personas en ese trayecto. Intentamos lo que pudimos, hasta pedimos aventón a los pocos autos que se arriesgaban a moverse.

Para ese entonces decidimos buscar hotel y algo de comer en San Antonio. Entonces nos abordaron unos 6 agentes de la policía secreta de Venezuela y nos pidieron que los acompañáramos, y nos llevaron a su cuartel. Allí, varios agentes nos empezaron a interrogar, pero todo fue otro arreglo divino para poder predicarles y distribuirles libros. Ellos se llevaron una buena impresión y nos dijeron que abandonáramos la idea de recuperar los libros. Sin embargo, continuamos buscando un hotel y comida, pero la situación era imposible.

Decidimos regresar a Colombia, no nos quedaba otra. Regresamos al bloqueo del puente internacional por parte de los traficantes, nuevamente nos adelantamos a la multitud y llegamos al frente de la barricada, y la gente nos gritaba cosas amenazantes. Esta vez los traficantes estaban molestos con nosotros porque habíamos pasado en la mañana sin permiso. Hablamos con ellos pero nada, la situación era inquietante, en cualquier momento se desataría una revuelta y nosotros estábamos ahí en medio de estas personas. Finalmente Vrajendra kumara das convenció a un traficante de que nos dejara pasar. Cuando los demás traficantes vieron que estábamos pasando y

empezaron a gritar: "¡Agárrenlos! ¡Agárrenlos del mechón!". Pero gracias a Krishna logramos escabullirnos corriendo entra la multitud y llegamos al hotel.

Esa noche hablamos con Nimai Pandit das, nuestro anterior líder del DSAL, y le comentamos la situación y le pedimos consejo, porque queríamos volver intentarlo al día siguiente, aunque iba a ser Ekadasi. Él nos aconsejó que no lo intentáramos ese día, que hiciéramos *sankirtana* y oráramos. Más tarde hablamos con Aravinda das, y él nos instruyó lo mismo, pues no era prudente arriesgarse tanto.

En Ekadasi realizamos *sankirtana* todo el día, y al regresar al hotel por la noche, nos enteramos que los disturbios en la frontera habían empeorado. En Dvadasi, que además era el auspicioso día de la desaparición de Isvara Puri, hubo otro arreglo divino, y a las 5 am Krishna nos tenía un gran taxi venezolano esperándonos en el terminal de trasportes de Cúcuta. El conductor aceptó a llevarnos a los tres y llegamos al puesto fronterizo: todo estaba tranquilo. Después de 4 días de intensos bloqueos, la frontera estaba funcionando normalmente y nos dejaron pasar.

A lo largo del camino veíamos restos de autos quemados, escombros producto de las barricadas hechas por los manifestantes. Finalmente, llegamos a San Cristóbal sin ningún contratiempo. Para ese entonces, el conductor había accedido a llevarnos de vuelta con las cajas, aunque no le habíamos dicho cuántas serían.

En el último momento, el conductor desistió de llevarnos de vuelta y nos quedamos sin saber qué hacer. Hablamos con varios taxistas y ninguno quería llevarnos, y las camionetas nos cobraban mucho. De repente apareció un auto y el conductor le pregunta a Acintyarupa das: "¿Dónde está su centro Hare Krishna? ¿Tenéis libros ahí?". "Claro que sí", le respondí, entregándole una colección de 4 libros. El señor nos dio una donación muy buena, y, muy entusiasmados, seguimos buscando.

Nos habíamos quedado sin opciones cuando, de repente, un señor apareció anunciando un viaje a Cúcuta. Le pedimos que nos llevara a nosotros 3 y a los libros, y él no puso ningún pretexto.

Llegamos al lugar donde tenían encerrados al Señor Gauranga y a al Señor Nityananda. Los tenían como secuestrados en una pequeña habitación sucia y sin luz. Al ver los libros, nos sentimos muy emocionados. ¿Cuál sería el siguiente movimiento de Sus Señorías? Rápidamente cargamos los libros y el conductor nos dejó subir 26 cajas. Vrajendra consiguió otro taxi, pero el auto colapsó en la caja 18: el taxi estaba muy cargado y no podría moverse. El conductor nos pidió que descargáramos nuevamente las cajas. En ese instante, decidió llamar a un sobrino suyo que tenía un taxi grande, y de nuevo cargamos las cajas para poder emprender la huida de los manifestantes, que ya empezaban a movilizarse.

En el primer control de la guardia nacional nos preguntaron qué llevábamos e inspeccionaron las cajas, y Acintyarupa explicó un poco acerca de nuestra filosofía, hasta que el militar nos dejó pasar. El taxista le contó a Vrajendra que su madre era una persona muy religiosa y con una fe inquebrantable, y ya que esta iba a ser una misión religiosa, decidió que la persona ideal para acompañarnos sería su santa madre. Nosotros nos reímos porque no entendíamos nada, pero habíamos conseguido salir de San Cristóbal como si fuéramos invisibles. La misericordia del Señor Gauranga y del Señor Nityananda es imparable.

En la segunda revisión militar quisieron inspeccionar las cajas, pero el taxista se negó y dijo que sólo estábamos llevando libros. El oficial dio el visto bueno y continuamos. Cuando llegamos a la alcabala había una gran fila de autos, y cuando llegó nuestro turno de hablar con la policía, alguien le preguntó algo y lo entretuvo, dejándonos el camino libre. Era increíble cómo Krishna nos estaba abriendo paso.

Finalmente llegamos al paso fronterizo, y nuevamente Krishna distrajo al oficial: pudimos pasar sin tener que detenernos. En el último retén venezolano el oficial fue distraído nuevamente y dejó el camino libre. No lo podíamos creer, pasamos sin tener que parar ni hablar. Tan sólo cantamos *japa* y esperamos.

Cuando llegamos a la aduana colombiana sí nos pararon. Nos preguntaron qué llevábamos en el taxi y el conductor se negó a abrir el auto: "El taxi está lleno de libros, los estamos salvando porque los podían haber quemado en Caracas". El oficial dijo: "No, estos libros no pueden entrar". El taxista insistió y explicó quiénes éramos, qué hacíamos y por qué estábamos llevando esos libros. Entonces apareció un oficial superior y le explicamos todo de nuevo. "Sigan", nos dijo. ¡Todas las glorias a Srila Prabhupada!

En el otro taxi, Vrajendra Kumara das nos contó que durante todo el viaje estuvieron hablando de *krishna-katha*: la familia del taxista se había entusiasmado tanto de que fueran monjes, que la madre del taxista no paraba de repetir: "Estás en las manos de Dios, y aquel que está con Dios tiene la victoria asegurada. No te preocupes, los libros van a pasar". Ella le contaba experiencias de fe y Vrajendra también le

contaba algunas que había tenido mientras viajaba con el equipo de *sankirtana*. En el segundo retén, el conductor se bajó y abrió la cajuela de libros, afirmando que eran libros muy importantes de la iglesia que tenían que llegar a Cúcuta. Vrajendra se bajó y le dijo al militar: "Hare Krishna", y le entregó un libro *Problemas materiales, soluciones espirituales*. "¡Ah! Son los monjes Hare Krishna. Por favor, pasen. ¿Me puedo quedar el libro?".

La madre del taxista continuó citando versos de la *Biblia*, y parecía que ellos eran los más ansiosos por llevar estos libros. En un momento llamó al otro taxista y pararon a comprar piñas dulces, repartiéndolas entre todos. Vrajendra estaba cautivado por el comportamiento de ese amable conductor y su madre: ¡ellos estaban haciendo todo! La madre oraba, Vrajendra escuchaba, y el taxista lidiaba con los militares.

Tras pasar tres puestos militares más, la madre del taxista le dijo a Vrajendra que mirara al frente y leyera el mensaje que le estaba enviando Jesús. En la parte de atrás de un bus había un cartel gigante que decía: "Ten valor y sigue adelante. Yo, tu Dios, te ordeno que no temas, pues yo te cuidaré". Vrajendra sintió mucha alegría al ver cómo su *gurumaharaja* estaba presente cuidándolos.

Finalmente llegaron al retén más difícil de todos, en la frontera. El oficial nos pidió que nos bajáramos del auto e inspeccionó todo. Cuando vio que los libros eran impresos en China nos pidió la factura, pero Vrajendra le comentó que era una donación de un templo en Caracas. El oficial dijo que le parecía muy raro y fue a llamar a su superior; sin embargo, éste estaba muy ocupado y le dijo que lo solucionara él mismo. Cada vez que el oficial quería volver con nosotros, llegaba alguien a hablar con él. Desesperado, el oficial nos preguntó: "¿Los han dejado pasar sin problemas en los otros retenes?". El taxista dijo que sí y entonces el oficial los dejó pasar.

Ahora sólo quedaba pasar la aduana colombiana. Preguntaron qué eran esos libros y Vrajendra les explicó de qué se trataba. "¡Ah! ¿Ustedes también vienen con el auto que pasó hace un momento?". Vrajendra se alegró en saber que el otro taxi ya había pasado. El oficial los dejó ir, pero les advirtió que éste sería el último auto cargado de libros que dejaría pasar.

Finalmente llegamos al hotel y descargamos los libros. Gracias a las oraciones y buenos deseos de nuestros queridos *gurus*, nuestros queridos devotos y todos aquellos que oraron para que esta misión tuviera éxito, el Señor Gauranga y el Señor Nityananda pudieron continuar Su danza trascendental por Colombia.

Ahora se podría llevar a cabo el tan esperado maratón, y todo gracias a la misericordia de estos dos traviesos trascendentales: el Señor Gauranga y el Señor Nityananda.

Resultados de Sankirtana

Latinoamérica - febrero de 2014

> "La producción y distribución de libros es nuestro compromiso más importante. Todos los demás compromisos culminan en este fin: distribuir libros."

País

		Libros					Total	
		Revi	Peq	Med	Grd	Maha	Libros	Puntos
1°	México	0	18.630	695	620	405	20.350	6.435,00
2°	Brasil	0	9.185	208	1.584	54	11.031	4.092,25
3°	Chile	0	9.427	1.118	0	209	10.754	3.333,75
4°	Colombia	0	6.492	0	0	13	6.505	1.649,00
5°	Argentina	0	2.126	63	13	41	2.243	658,00
6°	Uruguay	0	1.895	0	2	4	1.901	483,75
7°	España	0	390	7	150	17	564	285,00
8°	Perú	0	809	15	0	16	840	241,75
9°	Cuba	97	0	0	0	0	97	9,70
	Total	97	4.8954	2.106	2.369	759	54.285	17187,75

Individual

			Libros					Total	
		UF	Revi	Peq	Med	Grd	Maha	Libros	Puntos
1°	Cuerámaro	México	0	12.335	640	448	189	13.612	4.229,75
2°	Santiago de Chile	Chile	0	9.427	1.118	0	209	10.754	3.333,75
3°	Nitai Colombia	Colombia	0	6.492	0	0	13	6.505	1.649,00
4°	México DF	México	0	4.055	55	120	176	4.406	1.513,25
5°	Curitiba	Brasil	0	3.233	103	602	11	3.949	1.483,75
6°	São Paulo	Brasil	0	1.882	22	567	1	2.472	1.050,50
7°	Ashram Vraja Bhumi	Brasil	0	2.290	70	290	18	2.668	933,50
8°	Guadalajara	México	0	2.240	0	52	40	2.332	692,00
9°	Buenos Aires	Argentina	0	2.126	63	13	41	2.243	658,00
10°	Montevideo	Uruguay	0	1.895	0	2	4	1.901	483,75
11°	Madrid	España	0	390	7	150	17	564	285,00
12°	Recife	Brasil	0	1.050	0	1	0	1.051	263,50
13°	Sankirtan viajero	Perú	0	809	15	0	16	840	241,75
14°	Ecovila Vrajadhama	Brasil	0	271	0	40	23	334	153,75
15°	Florianópolis	Brasil	0	212	0	83	0	295	136,00
16°	Belém	Brasil	0	201	9	0	0	210	54,75
17°	Fortaleza	Brasil	0	24	4	1	1	30	11,00
18°	Cuba	Cuba	97	0	0	0	0	97	9,70
19°	Espírito Santo	Brasil	0	22	0	0	0	22	5,50

¿YA ENVIASTE TUS RESULTADOS DE SANKIRTANA?

Envíanos tus resultados de distribución, pasatiempos, historias y realizaciones.

Escríbenos a:
cartadesankirtana@gmail.com

Recuerda las fechas limite para la publicación: resultados hasta el dia **5 del mes siguiente.** Pasatiempos y historias **hasta el último dia de cada mes.**

Resultados de Sankirtana

Mundiales - Diciembre de 2013

LOS PRIMEROS 3 PAÍSES

País	Puntos
1° India	262.000,75
2° Rusia	28.298,85
3° Estados Unidos	22.198,65

LATINOAMÉRICA EN EL MUNDO

País	Puntos
4° Brasil	5.401,75
11° México	1.511,75
14° Argentina	779,75
19° España	471,25
20° Uruguay	459,50
29° República Dominicana	18,50

Sankirtan Yajña ki jay!

Libros distribuidos en todo el mundo

Este mes	{382.561}
Este año	{382.561}
Desde 1.965	{503.861.512}

Durante el mes de enero, 166 templos del mundo reportaron los siguientes resultados:

Libros *Maha*-grandes	128.698
Libros grandes	24.802
Libros medianos	26.741
Libros Pequenos	146.361
Revistas	35.661
Suscripciones a *BTG*	3.383
Colecciones	1.238

Um viejo amor recuperado

En Kensington, Canadá, conocí a una anciana con apariencia cansada. Pensé que era una señora sin hogar, pues iba con un carrito del supermercado cargado con bolsas y un perro enfermo atado a una correa. Sin embargo, cuando vi la forma en la que miraba a Rasa Mandali y Yogendra haciendo *kirtana* en la calle, decidí acercarme.

Comencé mostrándole el *Gita*, y ella se emocionó mucho.

"Hacía treinta años que no escuchaba el canto Hare Krishna", dijo, llorando.

Tomó el libro entre sus manos y lo miró profundamente.

"¿Usted nos conoce?", le pregunté.

"Sí", dijo ella. "Cuando tenía dieciséis años iba al templo y me quedaba a la clase y el *kirtana*. Fui durante mucho tiempo. Solía cantar durante todo el tiempo. Entonces las cosas se pusieron muy difíciles y perdí el contacto con ellos. Estoy muy feliz. Estoy muy feliz".

Le pregunté si quería quedarse el *Gita* y ella me dio una donación.

La señora me dijo: "¿Sabes? Aunque me alejé completamente, en el fondo de mi corazón conocía a Krishna. Él era todo. Él era amor, y Él era Dios".

Se quedó un rato más escuchando el *kirtana* y luego desapareció.

– Shannon
Canadá

ENTREVISTA

Hridayananda Dasa Gosvami

Entrevista con el idealizador del programa Krishna West, Hridayananda Dasa Gosvami.

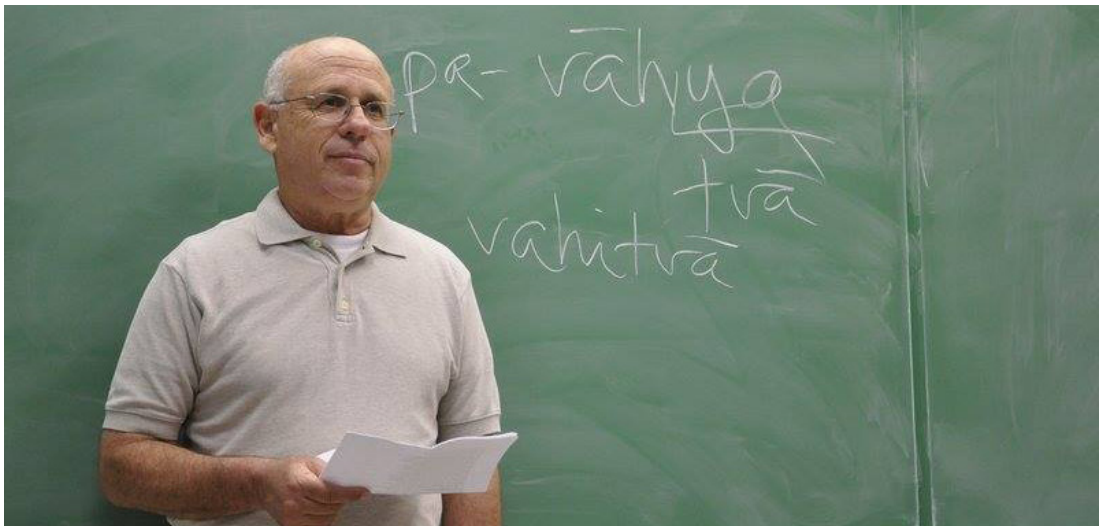
Krishna West, tal como se define en el panfleto de divulgación, "es una iniciativa de ISKCON que pretende servir al mundo occidental con activismo espiritual inteligente, apropiado y no sectario que aborda de manera eficiente, con la sabiduría que se encuentra en el *Bhagavad-gita* y en el *Srimad-Bhagavatam*, las cuestiones de justicia social y económica, medio ambiente global y desarrollo de la conciencia más elevada a través de las enseñanzas y prácticas del *bhakti-yoga*. El término *west*, en inglés, significa "Occidente", y se debe al objetivo que tiene de "hacer que el *bhakti-yoga* sea fácil, relevante y agradable para las personas occidentales, sin comprometer de alguna forma, diluir o disminuir la pureza y el poder de nuestra gloriosa tradición".

¿Por qué es necesario Krishna West?

Hridayananda Dasa Gosvami: Prabhupada quería que su movimiento fuera un gran éxito en Occidente, y esto no está ocurriendo. Debemos intentar presentarlo de una forma más efectiva.

Existen prácticas que no se pueden ajustar porque son esenciales, tal como se describe en el capítulo 6 del *Néctar de la devoción*, y que Srila Prabhupada hizo mucho hincapié en ellas, tal como la adoración a Tulasi y la organización de *Ratha-yatras*. Sin embargo, esas prácticas también son exóticas para el público en general, incluso tal vez más que, por ejemplo, el uso de ropas hindúes. En Krishna West, ¿se mantienen estas prácticas? ¿Cómo pueden volverse familiares para los occidentales sin diluirlas?

Hridayananda Dasa Gosvami: Debemos adorar a Tulasi. Debemos invitar al público a participar según el tiempo y las circunstancias apropiados. A muchas personas les gusta el Ratha-yatra, un festival que ocurre una vez por año. Pocas de esas personas sienten interés por frecuentar uno de nuestros templos o adoptar nuestras prácticas. Con comunidades más accesibles, un Ratha-yatra anual ayuda, y no perjudica.



Recientemente, el Papa visitó Brasil usando los ropajes tradicionales de la Iglesia católica. Sin embargo, aunque no sea el tipo de ropa que usan los occidentales, el Papa atrajo a millones de personas. Tal vez si hubiera venido usando ropas comunes, como un pantalón y una camisa social, o un traje, las personas se hubieran extrañado mucho y le hubieran cuestionado si se estaba desviando. Algunos devotos parecen pensar así, o sea, si vieran a un sannyasi usando ropas occidentales pensarían que éste se está desviando de la voluntad de Srila Prabhupada. ¿Qué piensa sobre esto?

Hridayananda Dasa Gosvami: Tal como dice la pregunta, la ropa del Papa es tradicional en Occidente, forma parte de la cultura. ¿Cuántos de los católicos que fueron a ver al Papa estaban vestidos como él? La gente es católica, aunque no sean practicantes. Cuando un católico ve al Papa con sus ropas es lo mismo que cuando un estudiante del *gurukula* ve a un *sannyasi* de ISKCON. No hay problema. La pregunta relevante es: "¿Cómo podemos atraer a muchas personas inteligentes a ISKCON?". Lo que estamos haciendo ahora obviamente no está funcionando.

En un seminario que dio sobre religiones de la India en 2009, usted dijo que la historia del comienzo de las religiones se repite. ¿Krishna West se un fenómeno que se relaciona con alguna analogía pionera de otras tradiciones religiosas?

Hridayananda Dasa Gosvami: Sí, con todas. El budismo creció readoptando las costumbres hindúes. El cristianismo estaba muriendo hasta que suspendió la regla de que un seguidor de Jesús tenía que seguir muchas costumbres judaicas. Incluso el profeta Mahoma dijo que los predicadores islámicos debían adaptarse a cada país al que fueran. No existe una religión que yo conozca que se haya vuelto un gran éxito sin realizar los ajustes relevantes.

Por tratarse de una iniciativa reciente, ¿cuáles son los riesgos que corre Krishna West en cuanto al fanatismo típico de algunos miembros de nuevos emprendimientos, especialmente de carácter religioso?

Hridayananda Dasa Gosvami: Todas las iniciativas religiosas de este mundo corren riesgos. Prabhupada corrió muchos riesgos al viajar a América, al formar ISKCON, al abrir centros en países remotos, etc. Estamos haciendo lo mejor que podemos.

¿Su proyecto de prédica dirigido a un público específico se parece a la postura de Bhakti-tirtha Swami, que, en su momento, pensó en una forma de prédica específica para el público de la Nueva Era? ¿Hay otros líderes de ISKCON pensando en proyectos análogos de prédica?

Hridayananda Dasa Gosvami: Claro que se encuentran análogos entre los predicadores. Yo no pienso en predicar apenas para un grupo limitado de fans

de *yoga*, discos voladores, ejecutivos de empresas, etc. Quiero que la misión de Prabhupada sea un movimiento importante en el mundo en general, una religión mundial importante.

¿Usted cree que ISKCON puede volverse una institución con diferentes "ramas", tal como ocurre en el catolicismo? ¿Eso sería positivo?

Hridayananda Dasa Gosvami: Sin dudas. De hecho, Prabhupada recomendó que estudiáramos la estructura administrativa de la Iglesia católica.

Una de las preocupaciones que han expresado diferentes personas en relación a Krishna West, es si los centros de prédica Krishna West podrán recomendar a los interesados en iniciarse, o si sólo podrán hacerlo usted y otros gurus que adhieran a Krishna West, o si ese tipo de sectarismo se recriminará.

Hridayananda Dasa Gosvami: Obviamente preferimos *gurus* que apoyen nuestro programa, no *gurus* que estén en contra o no vean el valor de lo que estamos haciendo. En este mundo, ¿a quién le gusta trabajar muy duro para que llegue otro *guru* y estropee todo lo que estás intentando hacer?

Em um debate na internet, sugeriu-se como uma boa postura se o Krishna West se chamasse "ISKCON Krishna West" de modo a prevenir qualquer desligamento ou afastamento da ISKCON. O senhor acha que o uso do nome "ISKCON Krishna West" seria de bom auxílio nesse entendimento de todos de que é, como o senhor disse na Declaração da Missão do Krishna West, "um movimento dentro do movimento"?

Hridayananda Dasa Gosvami: Os jesuítas se chamam "Jesuítas Católicos Romanos" no dia-a-dia? Na ISKCON, existem quantos "centros culturais" sem "ISKCON" no nome? Nós temos a palavra ISKCON em todos os nossos documentos importantes.

¿Ya existen libros entre los escritos por Prabhupada o por devotos contemporáneos que pueden servir como referencia para aquellos que quieren aproximarse a la conciencia de Krishna a través de Krishna West, o estos libros todavía están por llegar? O sea, ¿Krishna West conducirá a sus adeptos a lecturas específicas de artículos y libros, o tendrá las mismas fuentes que ISKCON, por así decirlo, "tradicional"?

Hridayananda Dasa Gosvami: Usaremos las mismas fuentes, junto a algunos libros nuevos que yo mismo y otras personas estamos escribiendo.

¿Krishna West cantará mantras en los idiomas locales donde se establezca, tal como hizo Bhaktivinoda Thakura, o preservará el canto de mantras exclusivamente en sánscrito y bengalí?

Hridayananda Dasa Gosvami: El "programa espiritual" diario es el mismo que cualquier otro centro de ISKCON. En ISKCON ya existen devotos "normales" que cantan en el idioma local, además del programa básico en el templo.

En el panfleto de divulgación de Krishna West, se describe que "hemos constatado también que, en diferentes partes del mundo, Krishna West es una poderosa herramienta para atraer a devotos con experiencia de vuelta al servicio activo". ¿Podría explicarnos mejor esto?

Hridayananda Dasa Gosvami: En realidad, muchos devotos se alejan de la prédica activa porque no se sienten muy bien la presentación hindú. Se de eso porque ellos hablan conmigo. En general, queremos ofrecer un programa amistoso, razonable y conciente de Krishna, y quien quiera, puede participar.

¿Podría describir cómo sería un centro Krishna West?

Hridayananda Dasa Gosvami: Será un centro normal, pero con un estilo occidental de *sattva-guna*. Simple.

Sabemos que está muy ocupado, así que le agradecemos inmensamente que haya respondido a nuestras preguntas. ¿Quiere enviar algún mensaje final a los lectores?

Hridayananda Dasa Gosvami: ¡Canten Hare Krishna y sean felices!